

Prestations complémentaires de l'AVS et de l'AI
Ergänzungsleistungen zur AHV und IV

(Dépôt et développement)

Les prestations complémentaires de l'AVS et de l'AI ont pour but de couvrir les dépenses d'entretien minimales, dans le cas où les rentes et le revenu résiduel ne suffisent pas.

Le calcul des prestations complémentaires (PC) se fait selon une table déterminée.

Pour les personnes résidant durablement dans un foyer (home non médicalisé), les frais pour l'entretien dans ce foyer sont également pris en considération.

Dans le canton de Fribourg, il y a des institutions reconnues pour personnes âgées, avec des lits médicalisés et des lits non médicalisés. Dans le cas d'une personne résidant dans un foyer non reconnu, un montant journalier de 104 francs est pris en considération dans le calcul de la PC.

Conformément à l'ordonnance d'exécution du Conseil d'Etat du canton de Fribourg, cette taxe comprend la pension et les soins. Dans d'autres cantons, il est question de pension et d'assistance. Il existe apparemment aussi des différences dans le calcul de la PC de l'AVS.

Les EMS appliquent une échelle de soins (de A à D). Si l'on compare les montants de départ de la catégorie A dans un EMS avec le tarif maximal dans un autre foyer, on constate une différence [home A = 92 francs + 33 fr. 50 (accompagnement) = 125 fr. 50, soit une différence de 21 fr. 50].

Les personnes résidant dans un foyer non reconnu ont également besoin d'un certain accompagnement. Des différences de traitement apparaissent ainsi entre les citoyennes et citoyens de notre canton.

S'agissant des dépenses personnelles, un montant mensuel de 320 francs est pris en considération. Il s'agit d'un montant en vigueur depuis plusieurs années déjà, **sans indexation**, bien que les coûts de la vie aient augmenté de manière importante. Ce montant est différent d'un canton à l'autre. Certains cantons prévoient également un échelonnement pour les dépenses personnelles. Une personne qui nécessite des soins constants et peut à peine quitter son lit a besoin de moins d'argent qu'une personne qui bénéficie encore d'une bonne mobilité et souhaite peut-être entreprendre occasionnellement une activité particulière.

Avec notre postulat, nous souhaitons que le Conseil d'Etat:

1. établisse une vue d'ensemble sur les modes de calcul des PC dans les différents cantons
2. réponde aux questions suivantes:
 - l'égalité de traitement des personnes résidant dans un home est-elle garantie ?
 - le financement de la prise en charge des personnes âgées dans les homes est-elle garantie à long terme ?
 - quelles seront les conséquences de la RPT dans ce domaine ?
 - quel est le montant global des PC de l'AVS versé pour les personnes vivant dans un foyer ou à la maison, et combien de personnes sont concernées dans notre canton ?
 - la différence entre EMS et home pour personnes âgées ne doit-elle pas être réactualisée ?
 - quelle est la participation des caisses-maladies aux frais d'EMS ?
 - quel est le montant des coûts attribués aux lits médicalisés et non médicalisés ?

Nous remercions le Conseil d'Etat de bien vouloir établir un rapport.

(Begehren und Begründung)

Die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV sind dazu da, die minimalen Lebenskosten zu decken, falls die Renten und das übrige Einkommen nicht genügen.

Die Berechnung der Ergänzungsleistung (EL) erfolgt nach einer bestimmten Berechnungstabelle.

Wohnt jemand ständig in einem Heim, so werden unter anderem auch die Kosten für den Heimaufenthalt berücksichtigt.

Im Kanton Freiburg haben wir anerkannte und nicht anerkannte Pflegebetten. Einer Person, die in einem nicht anerkannten Pflegeheim wohnt, wird für die Berechnung der EL ein Maximalbetrag von 104 Franken pro Tag berechnet.

Gemäss Ausführungsverordnung des Staatsrates des Kantons Freiburg beinhaltet diese Taxe Pension und Pflege. In anderen Kantonen wird von Pension und Betreuung gesprochen. Anscheinend gibt es auch Unterschiede in der Berechnung der EL zur AHV.

In den Pflegeheimen gelten verschiedene Pflegestufen (A bis D). Vergleicht man nun die Ansätze der Pflegestufe A in einem Pflegeheim und den Maximaltarif in einem anderen Heim, so gibt es einen Unterschied [Pflegeheim A = 92 Franken + 33 Fr. 50 (Betreuung) = 125 Fr. 50 d.h. eine Differenz von 21 Fr. 50]. Auch Heimbewohner in einem nicht anerkannten Heim benötigen eine gewisse Betreuung. Hier werden Bürgerinnen und Bürger unseres Kantons nicht gleich behandelt.

Für die persönlichen Auslagen wird ein Betrag von 320 Franken pro Monat berücksichtigt. Dieser Ansatz gilt schon seit mehreren Jahren, **ohne Indexierung**, obwohl die Lebenskosten wesentlich zugenommen haben. Dieser Betrag ist nicht in allen Kantonen der gleiche. Auch gibt es Kantone, welche eine Abstufung für die persönlichen Auslagen machen. Wer schwer pflegebedürftig ist und das Bett kaum mehr verlassen kann, benötigt weniger Geld, als eine Person, die noch recht mobil ist und vielleicht das eine oder andere Mal etwas unternehmen möchte.

Mit unserem Postulat möchten wir, dass der Staatsrat:

1. einen Überblick über die Berechnungsweise der EL in den verschiedenen Kantonen präsentiert;
2. die folgenden Fragen beantwortet:
 - Ist die Gleichbehandlung unserer Betagten, welche in einem Heim wohnen; gewährleistet?
 - Ist die Finanzierung der Altersbetreuung in den Heimen in dieser Form, wie wir sie heute haben, längerfristig gewährleistet oder müssten entsprechende Massnahmen getroffen werden?
 - Welche Auswirkungen wird der NFA in diesem Bereich haben?
 - Wie hoch ist der Betrag der EL zur AHV für Personen, die in einem Heim wohnen oder zu Hause sind und wie viele Personen unseres Kantons sind davon betroffen?
 - Müsste die Differenz zwischen den Pflegeheimen und den Altersheimen nicht den heutigen Gegebenheiten angepasst werden?
 - Wie hoch ist die Beteiligung der Krankenkassen an den Pflegeheimkosten?
 - Wie hoch sind die Kosten für die anerkannten und die nicht anerkannten Pflegebetten?

Für die Erarbeitung eines Berichtes danken wir dem Staatsrat.

(Sig.) Yvonne Stempfel-Horner et Paul Sansonnens, député(e)s

15 mai 2006